



## B1.38 Leadership dans l'équipe

- Traits de personnalité avancés
- Comment la personnalité influence le travail d'équipe

<b>Les traits de caractère</b>	<i>(I tratti del carattere)</i>	<b>Volcanique</b>	<i>(Volcanico)</i>
<b>Ambitieux</b>	<i>(Ambizioso)</i>	<b>Sûr de soi</b>	<i>(Sicuro di sé)</i>
<b>Antipathique</b>	<i>(Antipatico)</i>	<b>Ne pas douter de soi</b>	<i>(Non dubitare di sé)</i>
<b>Capable d'initiative</b>	<i>(Capace di iniziativa)</i>	<b>Réservé</b>	<i>(Riservato)</i>
<b>Déterminé</b>	<i>(Determinato)</i>	<b>Introverti</b>	<i>(Introverso)</i>
<b>Engagé</b>	<i>(Impegnato)</i>	<b>Ouvert</b>	<i>(Aperto)</i>
<b>Franc</b>	<i>(Franco o schietto)</i>	<b>Sociable</b>	<i>(Socievole)</i>
<b>Habile</b>	<i>(Abile)</i>	<b>Sérieux</b>	<i>(Serio)</i>
<b>Efficace</b>	<i>(Efficace)</i>	<b>Tenir compte des autres</b>	<i>(Tenere conto degli altri)</i>
<b>Réaliste</b>	<i>(Realista)</i>	<b>Avoir l'esprit d'équipe</b>	<i>(Avere spirito di squadra)</i>
<b>Responsable</b>	<i>(Responsabile)</i>	<b>Détestable</b>	<i>(Detestabile)</i>
<b>Sensible</b>	<i>(Sensibile)</i>	<b>Antipathique</b>	<i>(Antipatico)</i>

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Dans une entreprise, un bon **manager** prend du temps pour son **équipe** et sait **écouter**. Il encourage les **salariés** et cherche à comprendre les besoins de chacun. *Je suis content* quand mon responsable dit clairement ce qui va bien ou ce qui ne va pas. Il peut aussi être sérieux et strict si la situation l'exige. Enfin, il reste respectueux et rappelle que certains problèmes ne dépendent pas toujours de l'entreprise.

*In un'azienda, un buon **manager** dedica tempo alla sua **squadra** e sa **ascoltare**. Incoraggia i **dipendenti** e cerca di capire i bisogni di ciascuno. Sono contento quando il mio responsabile dice chiaramente cosa va bene o cosa non va bene. Può anche essere serio e severo se la situazione lo richiede. Infine, resta rispettoso e ricorda che alcuni problemi non dipendono sempre dall'azienda.*

1. Quelle attitude est mise en avant comme essentielle pour un bon manager ?
  - a. Il écoute son équipe et prend du temps pour ses employés.
  - b. Il travaille surtout seul pour être plus efficace.
  - c. Il évite les discussions pour gagner du temps.
  - d. Il délègue tout et ne donne jamais son avis.
2. Dans quelle situation le manager peut-il devenir plus strict ?
  - a. Quand c'est nécessaire pour le travail ou l'organisation.
  - b. Quand il veut se faire aimer par tout le monde.
  - c. Quand l'entreprise va très bien et qu'il n'y a aucun problème.
  - d. Quand un employé demande une augmentation.

1-a 2-a



## 2. Grammatica: Exprimer un sentimento : "Je suis content", "Ça me fatigue"...

Exprimer e propri sentimenti rispetto a una situazione.

1. Pour exprimer un sentiment, on peut utiliser : Sujet + être + adjectif pour émotion, Ça me + verbe + de + infinitif ou C'est + adjectif.
2. Pour exprimer un regret, on peut utiliser le conditionnel passé.
3. Pour exprimer un état physique : Sujet + avoir + nom

### Exemple

Être content / triste / heureux / fatigué / satisfait... (*Essere contento / triste / felice / stanco / soddisfatto...*)

Ça me stress / fatigue / m'angoisse / plaît / gêne / contrarie / m'amuse / m'agace / m'embête... (*Questo mi stressa / mi stanca / mi angoscia / mi piace / mi dà fastidio / mi contraria / mi diverte / mi irrita / mi infastidisce...*)

C'est fatigant / stressant / gênant / angoissant / plaisant / satisfaisant / agaçant ... (*È stancante / stressante / imbarazzante / angosciante / piacevole / soddisfacente / irritante...*)

J'aurais aimé / J'aurais préféré / J'aurais dû / J'aurais pu... (*Avrei voluto / Avrei preferito / Avrei dovuto / Avrei potuto...*)

### Exemple

**Je suis content** de ce projet. (*Sono contento di questo progetto.*)

**Ça me stresse** de prendre la parole. (*Mi stressa prendere la parola.*)

Être responsable, **c'est fatigant**. (*Essere responsabile, è stancante.*)

**J'aurais aimé** être plus présent. (*Avrei voluto essere più presente.*)

1. Je suis \_\_\_\_\_ de ton initiative pendant la réunion. (*Sono contento della tua iniziativa durante la riunione.*)  
 a. contente      b. contenté      c. content      d. contenter
2. Ça \_\_\_\_\_ de prendre la parole devant toute l'équipe. (*Mi stressa prendere la parola davanti a tutta la squadra.*)  
 a. me stresser      b. m' stresse      c. me stresse      d. me stress

1. content 2. me stresse

### Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Ça me) Prendre la parole en réunion me stresse.

\_\_\_\_\_

(*Mi stressa prendere la parola in riunione.*)

2. (C'est) Je suis fatigué parce que je suis responsable de toute l'équipe.

\_\_\_\_\_

(*Essere responsabile di tutta l'équipe è stancante.*)

3. (Je suis) Ce nouveau projet me satisfait.

\_\_\_\_\_

(*Sono soddisfatto di questo nuovo progetto.*)

**1.** *Ça me stresse de prendre la parole en réunion.* **2.** *Être responsable de toute l'équipe, c'est fatiguant.* **3.** *Je suis satisfait de ce nouveau projet.*

### **Correggi l'errore**

1. Ç a me fatigue à gérer les conflits dans l'équipe.

---

Mi stanca gestire i conflitti nel team.

2. Je suis stressant de prendre la parole en réunion.

---

Sono stressato all'idea di prendere la parola in riunione.

**1.** *Ça me fatigue de gérer les conflits dans l'équipe.* **2.** *Je suis stressé de prendre la parole en réunion.*

### 3.Esercizi

#### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- a. avoir l'esprit d'équipe 1. Ça me gêne de décider sans écouter les besoins des collègues.  
b. tenir compte des autres 2. Je suis content quand l'équipe coopère et partage les tâches.  
c. être responsable 3. C'est fatigant, mais j'accepte les conséquences et je tiens mes engagements.



a-2 b-1 c-3

#### 2. Nota interna - Quale leadership per un team efficace? (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** ça va, réservés, gérer, ambitieux, tient compte des autres, l'esprit d'équipe, franc, suivre, sûr de lui



Dans beaucoup d'équipes, on confond leadership et contrôle. Un bon responsable n'a pas besoin d'être toujours (1) \_\_\_\_\_ ni de parler le plus fort. Il est souvent (2) \_\_\_\_\_ et réaliste : il dit quand (3) \_\_\_\_\_ et quand ça ne va pas, sans humilier. Il (4) \_\_\_\_\_, encourage les initiatives et clarifie les priorités. Résultat : l'équipe se sent engagée et travaille mieux.

À l'inverse, un manager trop (5) \_\_\_\_\_ ou volcanique crée de la tension. Certains collègues, (6) \_\_\_\_\_ ou introvertis, n'osent plus donner leur avis, même s'ils ont (7) \_\_\_\_\_. Après un projet difficile, plusieurs salariés ont dit : « J'aurais préféré (8) \_\_\_\_\_ une méthode plus simple » ou « J'aurais dû (9) \_\_\_\_\_ les désaccords plus tôt ». Dire ce qu'on ressent aide à éviter que les problèmes s'installent.

*In molti team si confondono leadership e controllo. Un buon responsabile non ha bisogno di essere sempre sicuro di sé né di parlare più forte. È spesso franco e realistico: dice quando va bene e quando non va, senza umiliare. Tiene conto degli altri, incoraggia le iniziative e chiarisce le priorità. Risultato: il team si sente coinvolto e lavora meglio.*

*Al contrario, un manager troppo ambizioso o vulcanico crea tensione. Alcuni colleghi, riservati o introversi, non osano più dare la loro opinione, anche se hanno spirito di squadra. Dopo un progetto difficile, diversi dipendenti hanno detto: «Avrei preferito seguire un metodo più semplice» oppure «Avrei dovuto gestire i disaccordi prima». Dire ciò che si prova aiuta a evitare che i problemi si radichino.*

*(1) sûr de lui, (2) franc, (3) ça va, (4) tient compte des autres, (5) ambitieux, (6) réservés, (7) l'esprit d'équipe, (8) suivre, (9) gérer*

1. Quel comportement du manager empêche certains collègues de donner leur avis, et que pourrait faire le manager pour changer cela ?

### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La responsable prévoit des entretiens individuels la semaine prochaine pour améliorer la collaboration sur le projet. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Thomas parle beaucoup en réunion et propose souvent de nouvelles idées.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Marc est décrit comme franc et sûr de lui, mais parfois colérique.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vero Falso



1-V 2-X 3-V

### 4. Scegli la soluzione corretta

- J'aurais aimé que notre chef d'équipe \_\_\_\_\_ la proposition de Marie, car ça me stresse de travailler sans plan clair.  
*(Avrei voluto che il nostro capo squadra avesse seguito la proposta di Marie, perché mi stressa lavorare senza un piano chiaro.)*  
a. aurait / suivi    b. avait / suivis    c. a / suivi    d. ait / suivi
- Ça m'aurait rassuré si le responsable du projet \_\_\_\_\_ le conflit plus calmement.  
*(Mi avrebbe rassicurato se il responsabile del progetto avesse gestito il conflitto più calmamente.)*  
a. a / géré    b. aurait / géré    c. avait / géré    d. avait / gérer
- En réunion, j'aurais préféré que tu \_\_\_\_\_ le tour de parole, parce que ça me fatigue quand tout le monde coupe la parole.  
*(In riunione, avrei preferito che tu avessi rispettato il turno di parola, perché mi stanca quando tutti interrompono.)*  
a. avais / suivi    b. aie / suivi    c. aies / suivi    d. as / suivi

1. ait / suivi 2. avait / géré 3. aies / suivi

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



#### Retour après réunion tendue

- Nadia (cheffe de projet):** Tu as deux minutes ? La réunion a un peu dérapé, surtout entre Thomas et Julie.  
*(Hai due minuti? La riunione è un po' degenerata, soprattutto tra Thomas e Julie.)*
- Julien (collègue):** Oui... Thomas est très sûr de lui, presque volcanique, et Julie est plutôt réservée, du coup elle n'ose pas intervenir.  
*(Sì... Thomas è molto sicuro di sé, quasi vulcanico, e Julie è piuttosto riservata, quindi non osa intervenire.)*
- Nadia (cheffe de projet):** Je suis d'accord, mais Thomas est aussi ambitieux et efficace — il va droit au but. Il faudrait juste qu'il tienne davantage compte des autres.  
*(Sono d'accordo, ma Thomas è anche ambizioso ed efficace — va dritto al punto. Dovrebbe solo tenere maggiormente conto degli altri.)*
- Julien (collègue):** Quant à Julie, elle est sensible et sérieuse, elle a l'esprit d'équipe. Si on la relance, elle peut prendre des initiatives.  
*(Quanto a Julie, è sensibile e seria, ha spirito di squadra. Se la incoraggiamo, può prendere iniziative.)*

**Nadia (cheffe  
de projet):**

*D'accord. La prochaine fois je mettrai des tours de parole et je demanderai à Julie de préparer son point. Et je parlerai à Thomas : franc, oui, mais sans être écrasant.*

*(D'accordo. La prossima volta stabilirò dei turni di parola e chiederò a Julie di preparare il suo punto. E parlerò con Thomas: franco, sì, ma senza essere schiacciante.)*

1. Pourquoi Nadia dit-elle que la réunion a "dérapé" ?
- 

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

*À mon avis, un bon manager doit être... / Je me considère plutôt... et cela m'aide à... / Quand je travaille en équipe, je tiens compte des autres et je...*



1. Dans une équipe, quelles qualités attendez-vous d'un bon manager et pourquoi ?
- 
2. Au travail, comment votre caractère influence-t-il votre façon de collaborer avec les autres ?
- 

## 7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Bonjour,

Merci pour ta participation à la réunion d'hier. J'ai néanmoins senti une tension dans l'équipe. Plusieurs personnes trouvent que Thomas est très **sûr de lui** et parfois trop **franc** dans ses remarques. De ton côté, tu as l'air plutôt **réservé**, et on ne sait pas toujours ce que tu penses.

Comme on doit livrer la première version vendredi, j'ai besoin de ton retour : comment tu vis la collaboration en ce moment, et qu'est-ce qui pourrait aider l'équipe à mieux **tenir compte des autres** ?

Bonne journée,

*Claire Martin*



**Scrivi una risposta appropriata:** *Je suis un peu... parce que... / Ça me stresse / fatigue de... / J'aurais préféré que...*

---



---



---

**Verbi importanti**

je/j'  
tu  
il/elle/on  
nous  
vous  
ils/elles

**Suivre** (*seguire*)

Conditionnel passé  
aurais suivi  
aurais suivi  
aurait suivi  
aurions suivi  
auriez suivi  
auraient suivi

**Gérer** (*gestire*)

Conditionnel passé  
aurais géré  
aurais géré  
aurait géré  
aurions géré  
auriez géré  
auraient géré